# MULTIMEDIA NAVIGATION RECEIVER

MANUEL DE L'UTILISATEUR M-DL7000D









# Contenu

D / 1: 1 / 1:/
Précautions de sécurité1-2
Avertissement
Présentation du produit
Panneau 3
Opérations de base
Marche / Arrêt
Réglage du volume 4
Muet 4
Lecture de la source
Paramètres 4
Dates 4
Mode horloge 4
Temps4
Contrôle audio
Ć 5
Égaliseur5
Préréglages d'égalisation 5
Réglage des paramètres 5
Fader et Balance 5
Radio FM / AM6
Vue d'ensemble6
Mode
Sélection de bande
Accord
Stations préréglées
Stations preregtees
Sensibilité de recherche
RDS
Paramètres RDS 7
Système de données radio
Système de données radio 8 Fonctions AF 8 EON 8 Fonction TA 8
Système de données radio 8 Fonctions AF 8 EON 8 Fonction TA 8 CT (heure de l'horloge) 8
Système de données radio 8 Fonctions AF 8 EON 8 Fonction TA 8 CT (heure de l'horloge) 8 Fonction PTY 8
Système de données radio 8 Fonctions AF 8 EON 8 Fonction TA 8 CT (heure de l'horloge) 8 Fonction PTY 8.
Système de données radio 8 Fonctions AF 8 EON 8 Fonction TA 8 CT (heure de l'horloge) 8 Fonction PTY 8 Radio DAB Vue d'ensemble 9
Système de données radio 8 Fonctions AF 8 EON 8 Fonction TA 8 CT (heure de l'horloge) 8 Fonction PTY 8 Radio DAB Vue d'ensemble 9 Intro 9
Système de données radio 8 Fonctions AF 8 EON 8 Fonction TA 8 CT (heure de l'horloge) 8 Fonction PTY 8 Radio DAB Vue d'ensemble 9 Intro 9 Recherche automatique 9
Système de données radio       8         Fonctions AF       8         EON       8         Fonction TA       8         CT (heure de l'horloge)       8         Fonction PTY 8       8         Radio DAB       9         Vue d'ensemble       9         Intro       9         Recherche automatique       9         Recherche manuelle       9
Système de données radio 8 Fonctions AF 8 EON 8 Fonction TA 8 CT (heure de l'horloge) 8 Fonction PTY 8 Radio DAB Vue d'ensemble 9 Intro 9 Recherche automatique 9
Système de données radio       8         Fonctions AF       8         EON       8         Fonction TA       8         CT (heure de l'horloge)       8         Fonction PTY 8       8         Radio DAB       9         Vue d'ensemble       9         Intro       9         Recherche automatique       9         Recherche manuelle       9
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         Radio DAB           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher des services         9
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher des services         9           Recherche PTY         9
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9           Lien de service         9
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher Des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10           Jouez avec CarPlay         10
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher DY         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10           Jouez avec CarPlay         10           Appeler / recevoir         10
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher Der Y         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10           Jouez avec CarPlay         10           Appeler / recevoir         10           Carte         10
Système de données radio       8         Fonctions AF       8         EON       8         Fonction TA       8         CT (heure de l'horloge)       8         Fonction PTY 8       8         Radio DAB       9         Vue d'ensemble       9         Intro       9         Recherche automatique       9         Recherche manuelle       9         Supprimer des services       9         Rechercher des services       9         Recherche PTY       9         Bande L       9         Lien de service       9         CarPlay       10         Jouez avec CarPlay       10         Appeler / recevoir       10         Carte       10         Messages       10
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10           Jouez avec CarPlay         10           Appeler / recevoir         10           Carte         10           Messages         10           Siri         10
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher Des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10           Jouez avec CarPlay         10           Appeler / recevoir         10           Carte         10           Messages         10           Siri         10           iPod         11
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10           Jouez avec CarPlay         10           Appeler / recevoir         10           Carte         10           Messages         10           Siri         10           iPod         11           Jouer         11
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10           Jouez avec CarPlay         10           Appeler / recevoir         10           Carte         10           Messages         10           Siri         10           iii         10           Jouer         11           Android Auto         11
Système de données radio         8           Fonctions AF         8           EON         8           Fonction TA         8           CT (heure de l'horloge)         8           Fonction PTY 8         8           Radio DAB         9           Vue d'ensemble         9           Intro         9           Recherche automatique         9           Recherche manuelle         9           Supprimer des services         9           Rechercher des services         9           Recherche PTY         9           Bande L         9           Lien de service         9           CarPlay         10           Jouez avec CarPlay         10           Appeler / recevoir         10           Carte         10           Messages         10           Siri         10           iPod         11           Jouer         11

Carte	14
Appeler/recevoir	14
Retour à Android Auto	14
Écouter de la musique	
Parlez à Google	
Aller au menu	
Modes de lecture	
Commandes tactiles	15
Commande de lecture	15
_ecture / Pause	
Précédent suivant	
Recherche de contenu	
Répétition	
Node Bluetooth	
Appareils	17
Association d'appareils	
onctions	18
Passer un appel	18
Recherche alphabétique	18
Audio StReaming	18
Paramètres	18
Paramètres	19
Général	19
/idéo	19
/olume	19
Heure	19
Système	20
Divers	
Appareils supplémentaires	
Réinitialiser	20
Programmation des commandes au volan	
Spécifications	
Dépannage	
Connexions	
Déclaration de conformité	25

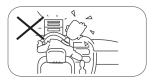
## Précautions de sécurité

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez lire ceci attentivement manuel d'instructions pour que vous sachiez le bon fonctionnement du produit. Après lorsque vous avez fini de lire les instructions, continuez le manuel dans un endroit sûr pour référence futur.

Connectez l'appareil uniquement à des alimentations 12 volts mises à la terre négativement.



Ne mettez pas l'unité là où il n'y a pas de conditions de conduite sures



N'utilisez jamais la fonction vidéo dans la zone avant pendant la conduite pour éviter la violation des lois et règlements, et également pour réduire le risque d'accidents de la route. L'utilisation de la fonction vidéo pour la caméra de recul arrière est autorisée.



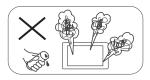
N'exposez pas cet appareil, l'amplificateur et les enceintes à l'humidité ou à l'eau pour éviter les étincelles électriques ou le feu.



Veuillez ne pas changer le fusible sur le câble d'alimentation, sans consulter le guide, avec un fusible inapproprié; cela peut endommager l'appareil ou provoquer un incendie.



Veuillez éteindre l'unité une seule fois et l'envoyer au centre de service après-vente ou au détaillant / distributeur où il a été acheté, si vous rencontrez l'un des symptômes suivants:



- (à). Eau ou autre obstacle dans l'unité;
- (b). Fumée;
- (c). Odeur particulière.

Pour assurer une conduite sûre, réglez le volume à un niveau qui n'est pas excessif afin d'entendre les situations d'urgence.

## Précautions de sécurité

- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil sans l'aide d'un professionnel. Pour plus de détails, veuillez consulter n'importe quel magasin / détaillant d'autoradio pour toute demande de renseignements.
- 2. Si le panneau avant ou l'écran TFT est sale, veuillez utiliser un chiffon propre et un détergent doux pour enlever la tache. L'utilisation d'un chiffon rugueux et d'un détergent non neutre tel que de l'alcool pour le nettoyage peut provoquer des rayures ou une décoloration de l'appareil.
- 3. Si vous remarquez un comportement anormal de l'unité, veuillez vous référer au guide de dépannage de ce manuel. Si aucune information pertinente n'est trouvée, veuillez appuyer sur le bouton [RESET] sur le panneau avant pour restaurer les paramètres d'usine.
- 4. Si vous avez garé votre voiture par temps chaud ou froid pendant une longue période, veuillez attendre que la température à l'intérieur de la voiture revienne à la normale avant d'activer l'unité
- 5. L'utilisation du chauffage interne de la voiture dans un environnement à basse température peut provoquer la coagulation des grains à l'intérieur du lecteur. N'utilisez PAS le lecteur dans cette situation, éjectez le disque et essuyez les grains du disque. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas après quelques heures, veuillez contacter le centre de service client.
- 6. Évitez les chocs violents sur l'écran LCD lorsqu'il est en position ouverte pour éviter d'endommager tout mécanisme interne.
- 7. Afin d'éviter d'endommager l'écran, évitez de le toucher avec des objets pointus.
- 8. Pour fournir une démonstration claire et une alternative pour comprendre simplement la fonctionnalité de cet appareil, des illustrations graphiques sont utilisées. Toutefois, ces illustrations sont légèrement différentes des vraies images affichées à l'écran.
- 9. Activez correctement l'appareil conformément à ce manuel pour éviter des problèmes inutiles. La garantie ne sera pas valable si le problème est causé par une mauvaise utilisation.

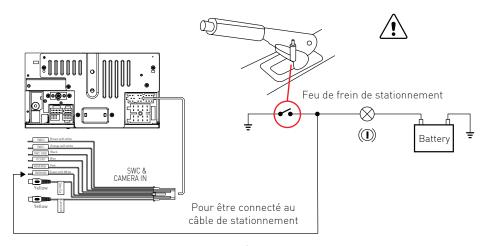
## **Avertissement**

#### Détecter le frein de stationnement

- Pour installer l'application Android, la connexion du frein à main doit être connectée. Engagez le frein de stationnement pour l'installation de l'APP.
- Connectez le fil «BRAKE» au commutateur de frein de stationnement pour visualiser les fichiers vidéo sur le moniteur TFT. Activez le frein de stationnement pour visionner des vidéos. quide. Les écrans arrière ne sont pas affectés par cette inhibition.

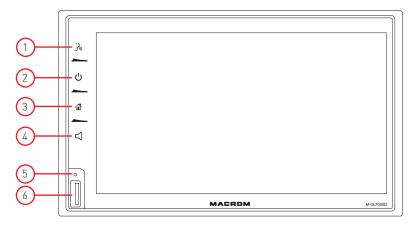
#### Note importante:

Cette connexion est essentielle pour le bon fonctionnement du produit.



## Présentation du produit

#### Panneau



Avertissement

Les images de ce manuel sont données à titre indicatif uniquement et peuvent différer du produit réel. Reportez-vous à l'unité réelle de l'appareil.

1. Bouton [ 🖏 ]

Activer la commande vocale Siri / Google

2. Bouton [ **也** ]

Appui court: allumer l'appareil

En fonctionnement: la source audio est coupée

Appui long: éteignez l'appareil

3. Bouton [ 🗥 ]

Appeler le menu principal

4. Bouton [**□**]

Afficher la barre de volume

5. Bouton de réinitialisation:

Appuyez sur pour restaurer les paramètres du système aux valeurs par défaut. (sauf les paramètres de mot de passe et de verrouillage parental)

6. Connecteur USB

Connectez un périphérique USB pour lire des fichiers de musique / vidéo / image.

## Opérations de base

#### Marche / arrêt

Appuyez sur le bouton [  $\emptyset$  ] de l'appareil pour allumer l'appareil. Les boutons à l'avant de l'appareil s'allument et l'état du mode actuel s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez et maintenez [  $\emptyset$  ] pour éteindre l'appareil.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume par incréments de 0 (désactivé) à 39 (maximum). Appuyez sur le bouton [  $\square$  ] et faites glisser vers la gauche / droite sur la barre de volume pour modifier le volume.

#### Muet

Appuyez brièvement sur le bouton [  $oldsymbol{0}$  ] pour désactiver le son de l'appareil ou réactiver le volume précédent.

#### Lecture de la sélection de source

Appuyez sur la touche [ 🏠 ] du panneau avant pour afficher le menu principal.

Le mode de lecture s'affiche à l'écran. 1. Affichage de la date

- 2. Affichage de l'heure.
- 3. Icônes de fonction.



## Paramètres de date / heure

- 1. Appuyez sur [Paramètres] dans le menu principal.
- Appuyez sur [Heure].
   Le menu de réglage de la date / heure apparaît.

#### Date

- 1. Appuyez sur [Date].
- Appuyez sur la valeur de la date à l'écran, un sousmenu s'affiche.
- Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler l'année, le mois et le jour.
- 4. Appuyez sur le bouton [Enregistrer] pour confirmer ou sur [Annuler] pour annuler.



#### Mode montre

- 1. Appuyez sur [Mode horloge].
- 2. Appuyez plusieurs fois sur [12Hr] ou [24Hr] pour changer de mode.

#### Heure

- 1. Appuyez sur [Heure].
- 2. Touchez la valeur de temps à l'écran, un sous-menu s'affiche.
- 3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler les heures et les minutes.
- 4. Appuyez sur le bouton [Enregistrer] pour confirmer ou sur [Annuler] pour annuler.

#### Remarque:

lorsque la date et l'heure sont réglées, appuyez sur [OK] pour confirmer ou sur [Annuler] pour quitter.

## Contrôle audio

La fonction égaliseur permet d'ajuster facilement le système audio aux caractéristiques acoustiques du votre véhicule.

## Menu égaliseur

- Appuyez sur l'icône [ IIIII ] dans l'interface utilisateur pour ouvrir le mode EQ
- Sélectionnez la préconfiguration d'égalisation souhaitée: [Optimal] / [Classique] / [Rock] / [Jazz] / [Techno] / [Pop].



## Réglages des paramètres d'égalisation

Pour régler les paramètres d'égalisation, appuyez sur et faites glisser la barre de réglage des paramètres.

[Personnalisé]: définissez l'effet sonore souhaité.

[Original]: sélectionnez l'effet sonore d'origine.

[LoudNess: On / Off]: Lorsque vous écoutez de la musique à faible volume, cette fonction va augmenter sélectivement certaines fréquences graves et aigus.

## Réglages des paramètres d'égalisation

Vous pouvez régler la balance des haut-parleurs avant / arrière / droite / gauche et le volume du caisson de basses pour obtenir un effet sonore équilibré selon vos goûts.

1. Ouvrez le mode EQ:

Appuyez sur l'icône [ 🔊 🔊 ] sur l'interface utilisateur pour afficher l'écran de réglage.

2. Réglez le volume du subwoofer:

Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ] / [ $\blacktriangledown$ ] ou faites glisser le curseur pour régler le volume du subwoofer de -7 à +7.

3. Ajustez la balance / le fader:

Appuyez sur  $[ \blacktriangle ]/[ \blacktriangledown ]/[ \blacktriangleleft ]/[ \blacktriangleright ]$  pour régler le fader de balance / valeur de -12 à +12.

[ 🛕 ]: Haut-parleurs avant

[ ▼]: Haut-parleurs arrière

[ ◀]: Haut-parleurs de gauche

[ ]: Haut-parleurs à droite



#### Noter:

- 1. Les préréglages de l'égaliseur sont préréglés et ne peuvent pas être modifiés. Seul le mode "utilisateur" peut être personnalisé.
- 2. Le mode EQ passe automatiquement en mode «User» lorsque vous modifiez les valeurs.
- Le niveau du subwoofer est indépendant des paramètres d'égalisation et peut être réglé séparément.

## Radio AM/FM

## Aperçu de la radio

- 1. Touchez pour afficher le MENU et sélectionner une nouvelle source de lecture
- 2. Touchez pour syntoniser la station précédente
- 3. Fréquence radio actuelle
- 4. Touchez pour syntoniser la station suivante
- 5. Préréglages radio enregistré
- 6. Touchez pour basculer entre les bandes AM / FM
- 7. Recherche automatiquement les stations
- 8. Pour afficher toutes les stations mémorisées
- 9. Détection directe de la fréquence de la station radio
- 10. Touchez pour ouvrir le sous-menu
- 11. Horloge
- 12. Options de paramétrage RDS
- 13. Enregistrez la station de radio souhaitée
- 14. Touchez pour passer de Local à Distance
- 15. Touchez pour accéder rapidement aux paramètres de niveau d'égalisation





#### Mode radio

Ouvrez le menu principal et sélectionnez [Radio].

## Sélection de la bande radio

Appuyez plusieurs fois sur l'icône UI [ ♠ ] pour parcourir les bandes radio entre FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2.

## Réglage

Accord automatique

Pendant la syntonisation automatique, la fréquence sera recherchée automatiquement.

Appuyez sur la touche [♥ ] / [▶ ] de l'interface utilisateur pour syntoniser une station précédente ou suivante.

Remarque: lorsqu'une station est reçue, la recherche s'arrête et la station est lue.

## Harmonie maunale

Méthode 1:

Appuyez sur la touche [♥ ] / [▶ ] de l'interface utilisateur pendant plus d'une seconde pour changer la fréquence par pas de 50 KHz. Répétez l'opération jusqu'à ce que la fréquence souhaitée soit atteinte.

#### Méthode 2:

- 1. Appuyez sur [ ##] pour afficher le pavé numérique Entrez la fréquence souhaitée de la station de radio.
- 2. Appuyez sur [ 💌 ] pour supprimer.
- 3. Appuyez sur [OK] pour confirmer.



## Radio AM/FM

## Stations préréglées

L'unité dispose de 5 bandes, FM1, FM2, FM3, AM1, AM2, et chaque bande peut mémoriser 6 stations, pour un total de 30 stations mémorisées.

#### Recherche automatique de stations

Appuyez sur [  $\bigcirc$  ] pour rechercher automatiquement la station et mémoriser les 6 stations les plus puissantes dans la bande actuelle.

#### Stockage manuel

- 1. Syntonisez une station manuellement.
- 2. Appuyez sur [ \* ].
- 3. Touchez l'un des canaux P1 à P6 pour enregistrer la station sélectionnée.

Syntonisez une station préréglée

- 1. Appuyez sur [ 🕮 ].
- 2. Appuyez sur l'un des canaux préréglés à l'écran.



Lorsque l'icône [Distant] est affichée, seules les stations avec un signal fort seront détectées. Le paramètre par défaut est "Distance".

- 1. Appuyez sur le bouton [ 🔯 ] dans le menu principal.
- 2. Appuyez sur le bouton [LOC] pour régler la sensibilité de recherche de station.
  - Si LOC est activé, seules les stations avec un signal fort sont trouvées pendant la recherche.
  - Si LOC est désactivé, les stations avec des signaux forts et faibles seront détectées pendant la recherche.

## Sélection d'égalisation

Appuyez sur l'icône [ المالة] dans l'interface utilisateur pour ouvrir le mode EQ

## Principes de base du RDS

Le RDS transmet des données à la radio, qui affiche des informations telles que le nom de la station, l'artiste de la chanson et le titre de la chanson. La disponibilité du service RDS varie selon la région.

## Paramètres RDS

- 1. Dans le menu radio, appuyez sur [ **Q** ]. Le menu des options s'affiche.
- 2.Touchez l'option sélectionnée pour modifier le paramètre.

[RDS]: Pour activer ou désactiver la fonction "RDS".

[CT]: Pour activer ou désactiver la fonction de synchronisation "Time Clock" via les données RDS.

[TA]: Pour activer ou désactiver la fonction "TA".

[PTY]: pour afficher la liste PTY.

[EON]: Pour activer ou désactiver la fonction "EON".





## Radio AM/FM

## RDS (Radio Data System)

L'unité fournit des fonctions RDS.

La disponibilité du service RDS varie selon la région. Veuillez vérifier si le service RDS est disponible dans votre région.

#### Fonction AF

Les listes de fréquences alternatives sont utilisées en conjonction avec le code PI (code d'identification du programme) pour aider à la syntonisation automatique. En utilisant ces informations, la radio peut rechercher automatiquement une autre fréquence de la même station de radio.

#### Noter:

- Lors de la recherche de la fréquence alternative, cela peut interférer avec la réception radio.
- La désactivation de la fonction AF peut résoudre ce problème.

#### EON (Enhanced Other Networks)

Lors de la réception de données EON, l'indicateur EON s'allume et les fonctions TA et AF sont avancées.

TA: Les informations routières peuvent être reçues de la station syntonisée ou d'autres stations de la bande FM.

AF: La liste des fréquences des stations RDS préréglées est mise à jour par les données EON. EON permet à la radio d'utiliser plus complètement les informations RDS. La liste AF des stations préréglées est constamment mise à jour, y compris celle actuellement syntonisée.

#### Fonctions TA

La fonction TA (annonces routières) permet à l'appareil de recevoir automatiquement des informations routières. La fonction TA peut être activée par une station TP (Traffic Program) qui diffuse des informations routières.

Lorsque la fonction TA est activée et qu'une annonce routière est reçue, la source de lecture actuelle est commutée avec l'annonce routière.

L'appareil revient à la source d'origine après la réception des informations routières.

## CT (heure de l'horloge)

Certaines stations diffusent l'heure et la date dans le code de signal RDS. L'heure est automatiquement ajustée lorsque le "CT" est réglé sur "ON".

#### **Fonction PTY**

PTY est l'abréviation du type de programme défini par un code pour définir le programme diffusé (par exemple actualités ou Rock).

Les options PTY s'affichent à l'écran. Pour afficher les options PTY, appuyez sur la barre de défilement et les flèches à l'écran.

Lorsqu'une option PTY est sélectionnée (par ex. Actualités), l'unité radio recherche le programme PTY disponible. Si le PTY requis n'a pas été trouvé, l'appareil revient à la fréquence radio d'origine.

## Radio DAB

## Présentation de la radio DAB

#### Présentation de la radio DAB

- 1. Entrez dans le menu principal
- 2. Zone d'information
- 3. Afficher l'heure du système
- 4. Station précédente
- 5. Station suivante
- Afficher la liste des services.
- 7. Auto Scan, recherche tous les services disponibles et mémorise automatiquement les stations.
- 8 Affiche le deuxième menu
- Méthode de recherche (tous les services, présélections, en cours)
- 10. Recherchez le service de programme PTY
- Activer / désactiver le lien de service Le service en position On offre la possibilité de rechercher la fréquence alternative du service reçu.
- 12. Activer / désactiver les informations routières





#### Recherche automatique

Seules les stations avec un signal suffisant seront détectées et mémorisées.

Appuyez sur [  $\bigcirc$  ] pour rechercher tous les services disponibles emémoriser automatiquement les stations.

Pour arrêter la mémorisation automatique, appuyez sur d'autres icônes avec des fonctions radio.

#### Noter:

1. Après l'enregistrement automatique, les stations précédemment mémorisées seront écrasées.

2. L'unité dispose de 3 bandes, telles que DAB1, DAB2 et DAB3.

#### Recherche manuelle

1. Appuyez sur l'icône [≡] pour afficher le menu de la liste.

2. Appuyez sur l'icône [+] pour accéder au menu du service de présélection de magasin.

3. Sélectionnez un emplacement pour stocker le service

4. Appuyez sur [ 🗢 ] pour quitter.

#### Supprimer les services archivés

- Áppuyez sur l'icône [≡] pour afficher le menu de la liste
- Appuyez sur [ ] pour supprimer les services enregistrés.

#### Rappeler les services archivés

- Appuyez sur l'icône [ ≡ ] pour afficher le menu de la liste.
- 2. Touchez pour sélectionner un service préréglé.

#### Recherche PTY

Appuyez sur l'icône [♠] pour afficher le type PTY.
Appuyez sur l'icône [♠] ou [♥] pour faire défiler, puis appuyez

sur pour sélectionner.

Appuyez sur [  $\P$  ] pour rechercher une chaîne dans la catégorie sélectionnée.

#### Service Link Mode,

sélectionné en position On, si la fréquence DAB n'est pas présente, il passera automatiquement à la station correspondante dans la gamme FM.





## Car Play

En utilisant Apple Lightning Cable pour connecter l'iPhone au produit, l'interface CarPlay apparaîtra automatiquement. L'utilisateur peut ainsi gérer directement les fonctions de l'iPhone sur le produit. Prise en charge de l'iPhone: iPhone5 minimum; IOS requis: iOS 7.1 minimum.

## Jouez avec CarPlay

 Sélectionnez la source CarPlay pour lire de la musique.

## Jouer de la musique

Appuyez sur l'interface principale du mode CarPlay pour accéder à tout votre contenu iTunes.

## Appeler / recevoir un appel

Appuyez sur Téléphone du mode CarPlay pour l'appel.

#### Utiliser la carte

Appuyez sur la carte du mode CarPlay pour laisser l'iPhone vous montrer le chemin.

## Vérifiez les messages

Appuyez sur Messages du mode CarPlay pour envoyer un message. Vérifiez le message non lu.

#### Siri

- Appuyez de manière prolongée sur le bouton d'accueil Apple du produit ou de l'iPhone pour utiliser l'assistant vocal Siri, comme passer un appel, écouter de la musique, ouvrir la carte et d'autres commandes vocales.
- 2. Appuyez sur la touche Siri sur le panneau avant.
- Lorsque l'iPhone est connecté, activez Siri à partir des commandes au volant. Cette fonction n'est disponible que sur les voitures équipées d'une clé équivalente.
- 4. Contrôlez avec "Hey, Siri".



#### CarPlay



#### Jouer de la musique



#### Appeler / Recevoir un appel



#### Utiliser la carte



#### iPod

#### iPod

En utilisant le câble Apple pour connecter l'iPod au produit, l'utilisateur peut écouter la musique de l'iPod à partir du produit.

#### Jouez avec l'iPod

 Sélectionnez la source iPod pour lire de la musique.



## **Android Auto**

Connectez le téléphone Android via un câble USB standard, les passagers peuvent profiter de la musique de leur téléphone, afficher la carte Google et passer ou recevoir un appel. L'utilisateur doit activer le Bluetooth des téléphones et sur le produit en même temps. Système d'exploitation requis Android: 5.0. (L'application Android Auto doit être installée sur le téléphone avant la connexion).

#### Procédure d'installation

La procédure suivante a illustré l'installation d'Android Auto APP.

Remarque: la séquence affichée peut varier en fonction du périphérique connecté.







#### REMARQUE IMPORTANTE:

Pour continuer l'installation de l'APP, le véhicule doit être garé avec le frein à main enclenché.

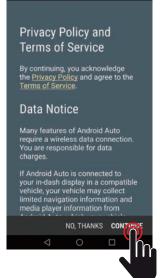
## **Android Auto**

## Procédure d'installation

Pour continuer l'installation, vous devez accepter les conditions fournies par Google.







L'étape suivante consiste à permettre à Android Auto de fonctionner facilement avec la navigation, la musique, les messages d'appel et d'autres commandes vocales. Si vous voulez ces fonctions, autorisez ou refusez les fonctions.





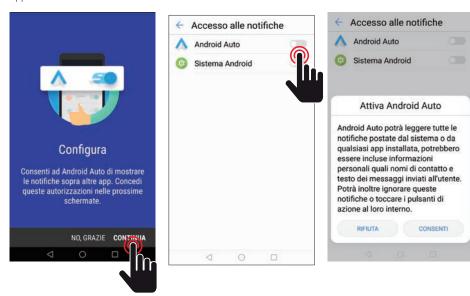




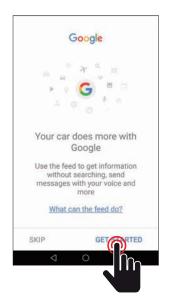


## **Android Auto**

L'étape suivante consiste à autoriser Android Auto à afficher vos notifications par-dessus d'autres applications.



Étape suivante, passez à Android Auto.





## **Android Auto**

Connectez le téléphone Android via un câble USB standard, les passagers peuvent profiter de la musique de leur téléphone, afficher la carte Google et passer ou recevoir un appel. L'utilisateur doit activer le Bluetooth des téléphones et sur le produit en même temps. Système d'exploitation requis Android: 5.0. (L'application Android Auto doit être installée sur le téléphone avant la connexion).

#### Jouez avec Android Auto

 Sélectionnez la source Android Auto pour lire de la musique.

#### Ouvrir la carte

Appuyez sur l'icône Android Auto ( � ) pour faire apparaître le téléphone.

## Appeler / recevoir un appel

Appuyez sur l'icône ( \ ) sur Android Auto pour envoyer ou recevoir un appel.

#### Revenir à Android Auto

Appuyez sur l'icône Android Auto (  $\bigcirc$  ) pour revenir au menu principal.

## Jouer de la musique

Appuyez sur l'icône Android Auto (  ${\bf \Omega}$  ) pour lire de la musique.

## Parlez à Google

- Appuyez sur ( ) sur le produit pour utiliser l'assistant vocal Google, comme passer un appel, écouter de la musique, ouvrir la carte et d'autres commandes vocales.
- 2. Appuyez sur (♥) en haut à droite de l'écran LCD.
- 3. Lorsque votre téléphone est connecté, activez Google Voice pour le contrôle du volant Cette fonction n'est disponible que sur les voitures équipées de la clé équivalente
- 4. Vérifiez avec "Ok, Google".

## Revenir au menu principal

Appuyez sur l'icône Android Auto ( 🕥 ) pour revenir au menu principal de l'appareil.



#### Andorid Auto



## Mode de lecture

## Commandes de l'écran tactile

Les zones des touches tactiles pour la lecture sont décrites au dessous de:

A: retournez au menu principal

B: Affiche le menu de contrôle à l'écran

C: affichage de l'heure



## Contrôle de lecture

Pour accéder aux commandes à l'écran, touchez l'écran sauf le coin supérieur gauche, et touchez à nouveau pour annuler l'affichage.

Appuyez sur [ ••••] pour afficher toutes les icônes de fonction.

## Connectez un périphérique USB

- 1. Ouvrez la porte USB.
- 2. Branchez la plus petite extrémité du câble USB dans la prise mini-USB, puis connectez l'autre extrémité du câble au périphérique USB.

## Retrait du périphérique USB

- 1. Sélectionnez une autre source dans le menu principal.
- 2. Retirez le périphérique USB.

## Play/Pause

- 1. Lors de l'insertion d'un disque, d'une carte USB ou d'une carte SD / MMC, la lecture démarre automatiquement.
  - Pour les films DVD, si un menu est affiché, appuyez sur le bouton [▶] pour démarrer la lecture.
- 2. Pour mettre en pause, touchez [▮]. Pour reprendre la lecture, touchez [▶].
- 3. Passez à, appuyez sur le bouton de piste / chapitre précédent / suivant [ ◄ ] / [ ▶ ].

#### Précédent / Suivant

Appuyez sur [

] / [

] sur l'écran pour aller à la piste / au chapitre précédent / suivant.

## Mode de lecture

#### Recherche de contenu

#### Contrôle des dossiers

- 1. Appuyez sur [] pour afficher les dossiers disponibles.
- 2. Appuyez sur un dossier, puis sur le fichier souhaité.
- 3. Appuyez à nouveau sur le fichier pour démarrer la lecture.

#### Fichiers audio

- 1. Appuyez sur [] pour afficher tous les dossiers audio disponibles.
- 2. Appuyez sur un dossier, puis sur le fichier souhaité.
- 3. Appuyez à nouveau sur le fichier pour démarrer la lecture.

#### Fichiers vidéo

- 1. Appuyez sur [] pour afficher tous les dossiers vidéo disponibles.
- 2. Appuyez sur un dossier, puis sur le fichier souhaité.
- 3. Appuyez à nouveau sur le fichier pour démarrer la lecture

#### **Images**

- 1. Appuyez sur [] pour afficher les images disponibles.
- 2. Appuyez sur un dossier, puis sur le fichier souhaité.
- 3. Appuyez à nouveau sur le fichier pour démarrer la lecture







## Rèpètition

- 1. Appuyez n'importe où sauf dans le coin supérieur qauche pour afficher le menu sur l'écran.
- [ Repeat off: Annule la lecture répétée.
- [ Répéter le dossier: Tout lire dans le dossier actuel.
- [ 🌊 ] Répéter single: Lit le single en cours de manière répétée.

#### Reproduction causale

Vous pouvez lire les pistes / fichiers audio dans un ordre aléatoire.

- 1. Touchez l'écran pour afficher le menu de commande.
- 2. Appuyez sur [ ••••] pour afficher le 2ème menu.
- 3. Appuyez plusieurs fois sur [ 💸 ] sur l'écran pour activer ou désactiver la lecture aléatoire.

#### Rotation des images

- 1. Lors de la visualisation des images, touchez l'écran pour afficher le menu si nécessaire.
- 2. Appuyez sur [••••] pour afficher le deuxième menu.
- 3. Appuyez plusieurs fois sur [ 1 ] [ 12 ] pour faire pivoter l'image.

#### Zoom

Il est possible d'agrandir les images pour une vue plus rapprochée.

- 1. Lors de la visualisation des images, touchez l'écran pour afficher le menu si nécessaire.
- 2. Appuyez sur [....] pour afficher le deuxième menu.
- 3. Appuyez plusieurs fois sur [ $oldsymbol{\Theta}_{i}$ ] pour effectuer un zoom avant ou appuyez sur [ $oldsymbol{\Theta}_{i}$ ] pour effectuer un zoom arrière.

## Mode Bluetooth

Grâce à l'appareil, vous pouvez émettre ou recevoir des appels avec des téléphones Bluetooth compatibles. Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un appareil Bluetooth, la lecture de la source est interrompue et le menu d'appel est affiché.

## Appareil Bluetooth

- Dans le menu principal, appuyez sur [Téléphone], le menu Bluetooth sera affiché La liste affiche les appareils Bluetooth connus.
  - [ ] Ajoutez un nouveau périphérique Bluetooth.
  - [ O ] Affiche le menu des paramètres.
- Appuyez sur le bouton [ ] du périphérique Bluetooth avec lequel vous souhaitez établir une connexion
  - Lorsque l'appareil est à portée et que la connexion est établie, l'appareil s'affiche dans le menu.
- Appuyez sur le bouton [ ] 3 is vous souhaitez supprimer le périphérique Bluetooth de la liste.



## Couplage d'appareils Bluetooth

Si vous souhaitez connecter un appareil au système audio pour la première fois, procédez comme suit:

- 1. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil.
- 2. Appuyez sur [ ] pour rechercher le périphérique Bluetooth avec l'appareil.
- 3. Démarrez la recherche sur le périphérique Bluetooth et sélectionnez l'unité "M-DL7000D"
- 4. Si vous y êtes invité, entrez le mot de passe par défaut «0000». La connexion est établie et le menu de l'appareil enregistré s'affiche.

#### Noter:

Si un téléphone est connecté au système audio de la voiture, l'icône Bluetooth apparaît sur le bord droit de l'écran dans toutes les sources audio / vidéo.

## Mode Bluetooth

## Fonctions Bluetooth

- [ ] Appelle les relevés téléphoniques.
- [ ] Appelez les listes d'enregistrements.
- [ | Affiche le menu du clavier numérique.
- [ ] Déconnecte la connexion avec le périphérique actuel.
- [ 🐯 ]Affiche le menu des paramètres.

## Passer un coup de téléphone

- Entrez un numéro de téléphone à l'aide du clavier numérique et pressez la touche. [ •].
- Sélectionnez un contact / numéro via les listes d'enregistrements ou le carnet d'adresses.
   La connexion est établie.
   Si un appel arrive, le menu d'appel s'affiche.

[  $\bigcirc$  ] (Raccrocher): rejette un appel.

[ \ ] (Répondre): répondez à un appel.





## Recherche alphabétique

Appuyez sur [ a ] en bas à gauche de l'écran pour accéder au répertoire. Si vous souhaitez rechercher un contact, appuyez sur [ ] et saisissez les caractères à l'aide du clavier.

## Lecture audio via le streaming

A2DP est l'acronyme de Advanced Audio Distribution Profile. Les téléphones portables qui prennent en charge cette fonction peuvent transmettre de l'audio stéréo, tandis que ceux qui ne la prennent pas en charge ne peuvent transmettre que de l'audio mono.

- Appuyez sur le bouton [BT Music] du menu principal pour passer à la lecture audio.
  - [►] Sélectionnez le titre.
  - [ ] Arrête la lecture et continue la lecture.
  - [► ] Sélectionnez le titre.
  - [ 🏗 ] Accédez au menu de configuration de l'égaliseur.
  - [ ] Déconnecte la connexion avec le périphérique actuel.



#### Paramètres Bluetooth

- Appuie sur le bouton [ ].
  - Le menu des options s'affiche.
  - [Connexion automatique] Si la fonction "Connexion automatique" est activée, l'appareil se connecte automatiquement aux périphériques Bluetooth de la liste

[Réponse automatique] - Si «Réponse automatique» est activée, les appels téléphoniques entrants reçoivent une réponse automatique.

[Annuaire]: pour pouvoir accéder au répertoire du téléphone connecté, une synchronisation est nécessaire.



## **Paramètres**

## Général

- 1. Appuyez sur [Général] sur la page des paramètres.
- 2. Appuyez sur pour mettre un paramètre en surbrillance.
- 3. Appuyez pour afficher / sélectionner une option.

Réglages généraux	Options	Description
Langue du système	Sélectionnez la langue d'affichage à l'écran.	
Éclairage	Vous pouvez sélectionner la couleur des boutons.	
Zone radio	Sélectionnez votre région d'appartenance.	
Bip	On	Active un bip chaque fois qu'une touche est enfoncée.
	Off	Éteignez le bip.
SWC	Programmation des commandes au volant	
Économiseur d'écran	Allumé éteint	Activer / désactiver la fonction d'économiseur d'écran
LOC	On	Si LOC est activé, seules les stations avec un signal fort sont accordées pendant la recherche.
	Off	Si LOC est désactivé, toutes les stations sont accordées pendant la recherche.

#### Vidéo

- 1. Appuyez sur [Vidéos].
- 2. Appuyez plusieurs fois sur une option pour sélectionner:

Paramètres vidéo	Options	Description
Détecter le frein de	On	Vidéo désactivée
stationnement	Off	Vidéo activée
Mode jour / nuit	Jour / Nuit / Auto	
Luminosité	0~10	Réglez la luminosité de l'écran.

#### Le volume

Différents volumes peuvent être définis pour différents modes.

- 1. Appuyez sur [Volume].
  - Le sous-menu de réglage du volume apparaît.
- 2. Touchez pour sélectionner une source.
- 3. La plage de volume est comprise entre: -12 et 12. Lorsque vous passez à la source, le volume augmente automatiquement.
- 4. Appuyez sur le coin supérieur gauche de l'écran pour quitter.

#### Heure

- 1. Appuyez sur [Heure].
- 2. Appuyez à plusieurs reprises sur une option pour sélectionner:
- 3. Touchez le coin supérieur gauche de l'écran pour quitter.

Paramètres de temps	Options	Description
Harris	Les heures	Pour régler et les heures.
Heure	Minutes	Pour régler les minutes.
Data	A/M/G	Pour régler l'année, le mois et le jour.

## **Paramètres**

## Système

- 1. Appuyez sur [Système].
- 2. Appuyez à plusieurs reprises sur une option pour sélectionner:

Paramètres du système	Description	
Mise à jour MCU	Update MCU	
Mise à jour MPEG	Update MPEG	
Version MCU	Affichez les informations sur la version actuelle du MCU.	
Version MPEG	Affichez les informations sur la version MPEG actuelle.	
Paramètre d'usine	Restaurez les paramètres par défaut.	

## **Divers**

## Appareils supplémentaires

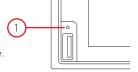
Vous pouvez connecter un appareil audio / vidéo externe à l'unité.

- 1. Connectez l'appareil externe avec le câble AV fourni.
- 2. Touchez le coin supérieur gauche pour afficher le menu principal.
- 3. Appuyez sur [AV-IN] pour accéder au périphérique externe.

#### Reset

Si l'unité se fige, il est possible de la réinitialiser.

Appuyez sur le bouton [RESET] avec un stylo à bille ou un outil similaire.



## Remplacement des fusibles

Si l'appareil ne s'allume pas, le fusible peut être endommagé et doit être remplacé.

- 1. Retirez l'unité du tableau de bord.
- 2. Vérifiez toutes les connexions électriques.
- 3. Achetez un fusible qui correspond à l'ampérage du fusible endommagé.
- 4. Remplacez le fusible en vous assurant que l'unité est déconnectée de l'alimentation électrique.

## Programmation des commandes au volant (SWC)

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour régler les fonctions du volant.

- 1. Accédez à PARAMÈTRES [], puis sélectionnez GÉNÉRAL.
- 2. Sélectionnez [SWC] pour procéder à l'apprentissage des fonctions.
- 3. Définissez le nombre de touches avec la fonction correspondante, (exemple: [1] Vol +. [2] Vol -. [3] Mute. etc.)
- 4. Sélectionnez [Match] pour démarrer la programmation
- 5. Appuyez sur les boutons du volant avec les fonctions correspondantes indiquées à l'écran.
- 6. Une fois la séquence terminée, les fonctions seront sauvegardées, appuyez sur Retour [] pour quitter les réglages.
- 7. Appuyez sur [Réinitialiser] pour réinitialiser la programmation.





# Caractéristiques

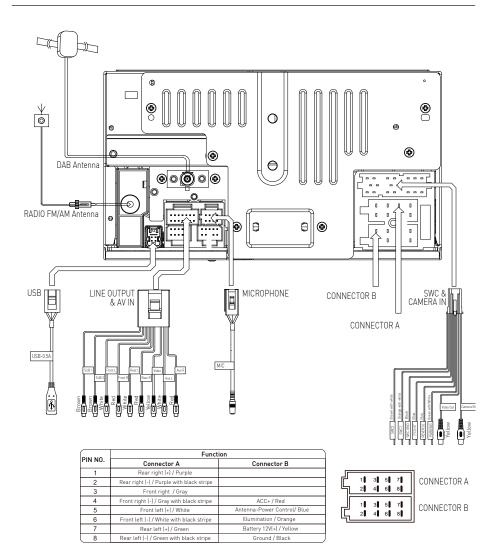
Général	
Alimentation	12V
Plage de tension de fonctionnement	10,5 - 15,8 V
Niveau de courant maximum	15A
Système de mise à la terre Pôle négatif de la batterie de voiture	
Dimensions	(LXHXP) 178X100X166,5 mm
Poids (unité principale)	1,9 kg
FM	
Rapport signal / bruit	≥55dB
Sensibilité au bruit résiduel (S / N = 30dB)	18dBµV
Réponse en fréquence (± 3dB)	20Hz ~ 12.5KHz
Niveau de recherche de station	20 ~ 28dBµV
Distorsion	≤1,0%
Séparation stéréo (1KHz)	≥25dB
Impédance d'antenne	
Gamme de fréquences	87,5 / 108,0 MHz
DAB	
Sensibilité au bruit résiduel (RF = 72 dBM)	
Séparation stéréo (1KHz)	≥55dB
Fréquence	174 / 240MHz AM
Sensibilité au bruit résiduel (S / N = 20 dB)	
Sélectivité (± 9KHz)	
Gamme de fréquences	522 / 1629KHz
BT	
Fréquence	
Puissance EIRP	0,94 dbm
LCD	(4 ( 0)
Taille de l'écran 6,75 pouces	[16: 9]
Résolution d'écran	
Rapport de contraste	
Luminosité	28Ucd / m2
Puissance de sortie	2011 201411
Réponse en fréquence (± 3dB)	ZUHZ ~ ZUKHZ
Puissance de sortie maximale	
Impédance de charge	452
Distorsion	<0.59/
Réponse en fréquence (± 3dB)	20,0%
Niveau d'entrée audio	0 5 Vrms
AUDIO	
Impédance de sortie audio	1000
Niveau de sortie audio 2 Vrms (Max)	100\$2
VIDEO	
Niveau d'entrée vidéo (CVBS)	1 N + N 2 V
Impédance d'entrée vidéo	750
Impédance de sortie vidéo	750
Niveau de sortie vidéo	
VFRSION	
MCU	Ver 1.15

# Dépannage

Si l'appareil présente des anomalies, veuillez consulter les points suivants avant d'appeler le centre de service.

Problème	Solution	Soluzione
Unité	Impossible d'activer / de désactiver	Vérifiez la connexion. Vérifiez le fusible principal, s'il est endommagé, remplacez-le; Appuyez sur le bouton de réinitialisation.
	Pas de son	Réglez le volume. Confirmez si la musique et la vidéo sont prises en charge ou non.
Marche arrière	Image anormale	Quitter le mode Caméra arrière réactive la fonction. Vérifiez que la caméra arrière n'est pas couverte par un corps étranger. Vérifiez si la fonction est active ou non. Vérifiez le câble de signal vidéo de la caméra.
Radio	Impossible de rechercher la station	Assurez-vous qu'il n'y a pas de produits métalliques autour du véhicule. Placez le véhicule à un endroit où le signal radio est bon et effectuez une nouvelle recherche de station. Si les solutions ci-dessus ne sont pas valides, veuillez vérifier si l'antenne est déconnectée, endommagée, etc.
Bluetooth	Échec de connexion	Assurez-vous que le Bluetooth de votre appareil mobile est activé.
USB	La reproduction a échoué	Assurez-vous que la clé USB n'est pas endommagée. Assurez-vous que le format de contenu est pris en charge.

## **Connexions**







Le fabricant GMA ITALIA s.r.l. déclare que le type d'équipement radio - modèle de moniteur multimédia, marque M-DL7000D Macrom - est conforme à la directive 2014/53 / UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.macrom.it, ou chez GMA ITALIA s.r.l. - V. Di Vittorio, 7/33 Rho - 20017 (MI) Italie

Fabriqué en Chine par GMA ITALIA s.r.l. - V. Di Vittorio, 7/33 Rho - 20017 (MI) Italie

## Informations pour les utilisateurs d'appareils électroménagers

Conformément au décret législatif n ° 49 du 14 mars 2014 "Mise en œuvre de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)".



Le symbole de poubelle barré sur l'équipement indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc livrer l'équipement complet avec les composants essentiels en fin de vie à des centres de collecte sélective appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le restituer au détaillant lors de l'achat d'un nouvel équipement d'un type équivalent, à raison de: un à un, ou 1 à zéro pour les équipements dont

le côté le plus long est inférieur à 25 cm. Une collecte séparée adéquate pour la mise en service ultérieure des équipements mis au rebut à des fins de recyclage, de traitement et d'élimination respectueuse de l'environnement permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent l'équipement.

L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application de sanctions administratives conformément au décret législatif no. Décret législatif n° 49 du 14 mars 2014.



www.macrom.it